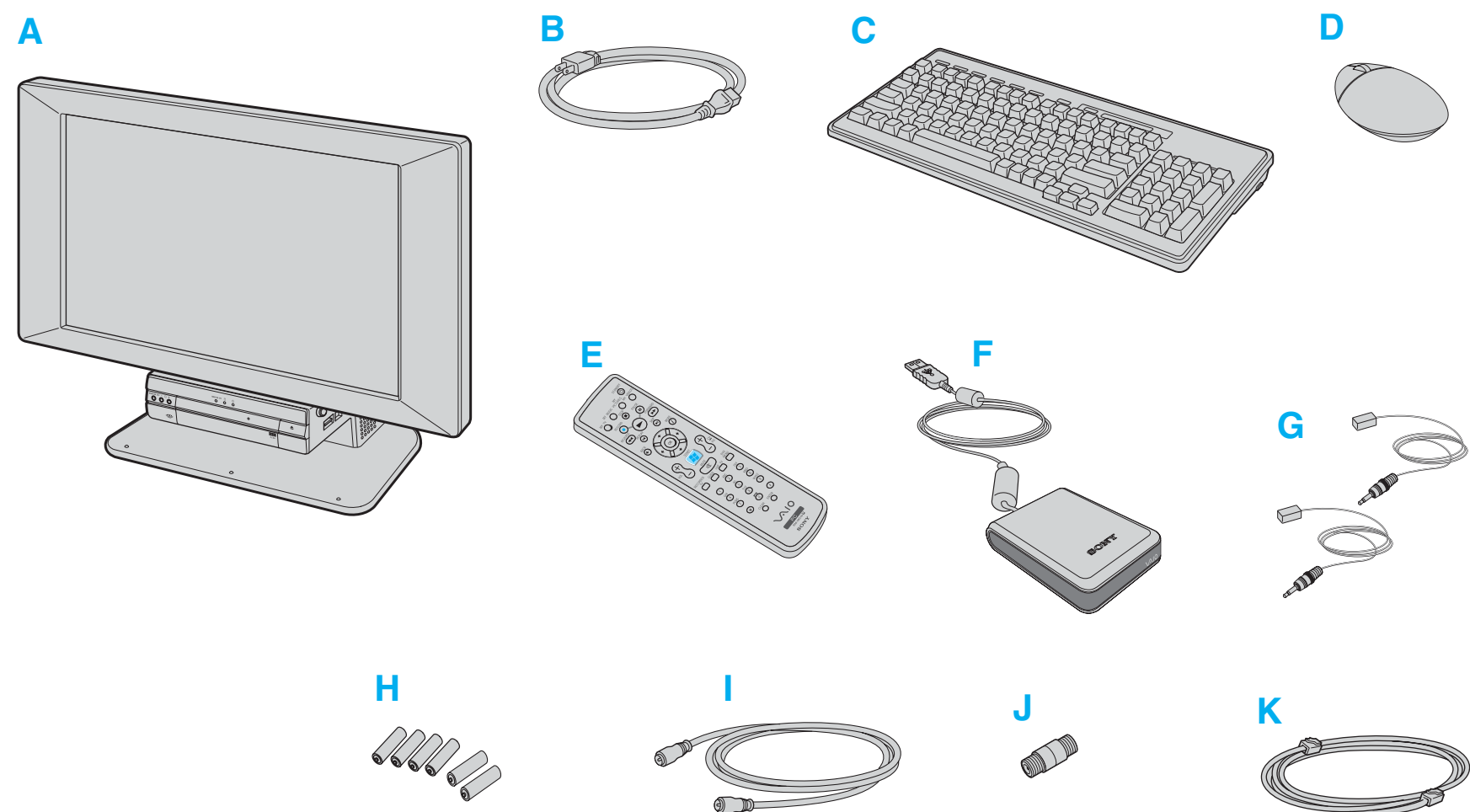


Meet your **VGC-VA10G Series** personal computer  
 Conozca su computadora personal **Serie VGC-VA10G**

**Main unit and supplied items**  
**Unidad principal y elementos suministrados**



- |   |   |   |
|---|---|---|
| <b>A</b> Main unit<br>Unidad principal            | <b>E</b> Remote commander<br>Control remoto   | <b>I</b> TV coaxial cable<br>Cable coaxial de TV  |
| <b>B</b> Power cord<br>Cable de alimentación      | <b>F</b> Remote sensor<br>Sensor remoto   | <b>J</b> Coaxial cable feed connector<br>Conector de alimentación de cable coaxial                          |
| <b>C</b> Wireless keyboard<br>Teclado inalámbrico | <b>G</b> Remote sensor control cables (2)<br>Cables de control de sensor remoto (2) | <b>K</b> Telephone cable<br>(supplied with VGC-VA10MG)<br>Cable telefónico<br>(suministrado con VGC-VA10MG) |
| <b>D</b> Wireless mouse<br>Mouse inalámbrico      | <b>H</b> AA batteries (6)<br>Baterías AA (6)  |   |

The illustrations in this document may appear different from your model, depending on the LCD size as well as the country or area of your residency.  
 Es posible que las ilustraciones de este documento difieran de su modelo, según el tamaño de la pantalla LCD, además de su país o región de residencia.

**¡IMPORTANTE!**

Por favor lea detalladamente este manual de instrucciones antes de conectar y operar este equipo. Recuerde que un mal uso de su aparato podría anular la garantía.



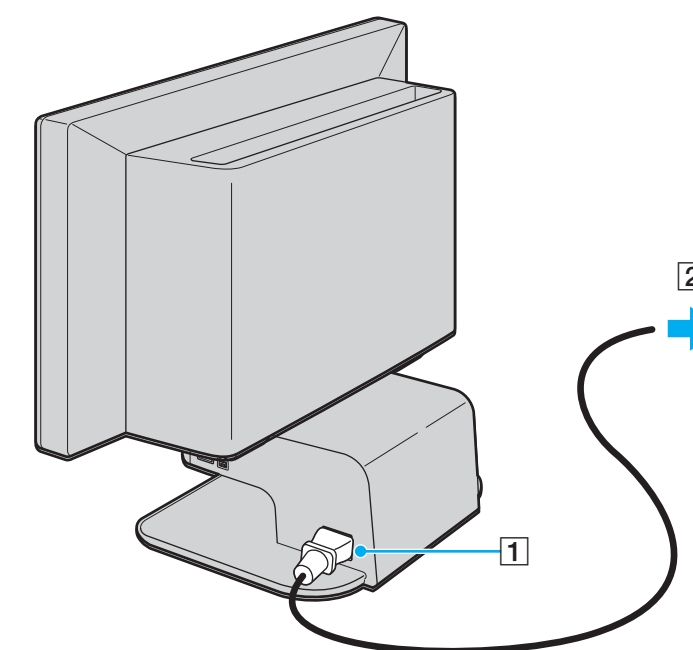
**To turn on your computer**  
**Para encender la computadora**

**1 Connect Power Cord**

- 1 Insert the power cord into the AC In port **1** on the right of the computer.
- 2 Insert the power cord plug into a grounded AC wall outlet, surge protector, or Universal Power Supply (UPS) **2**.

**Conecte el cable de alimentación**

- 1 Inserte el cable de alimentación en el puerto de entrada CA **1** en el lado derecho de la computadora.
- 2 Inserte el enchufe del cable de alimentación en una toma de pared de CA con conexión a tierra, protector de sobretensión eléctrica o Suministro de energía universal (UPS) **2**.

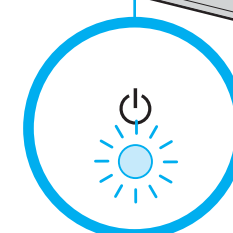
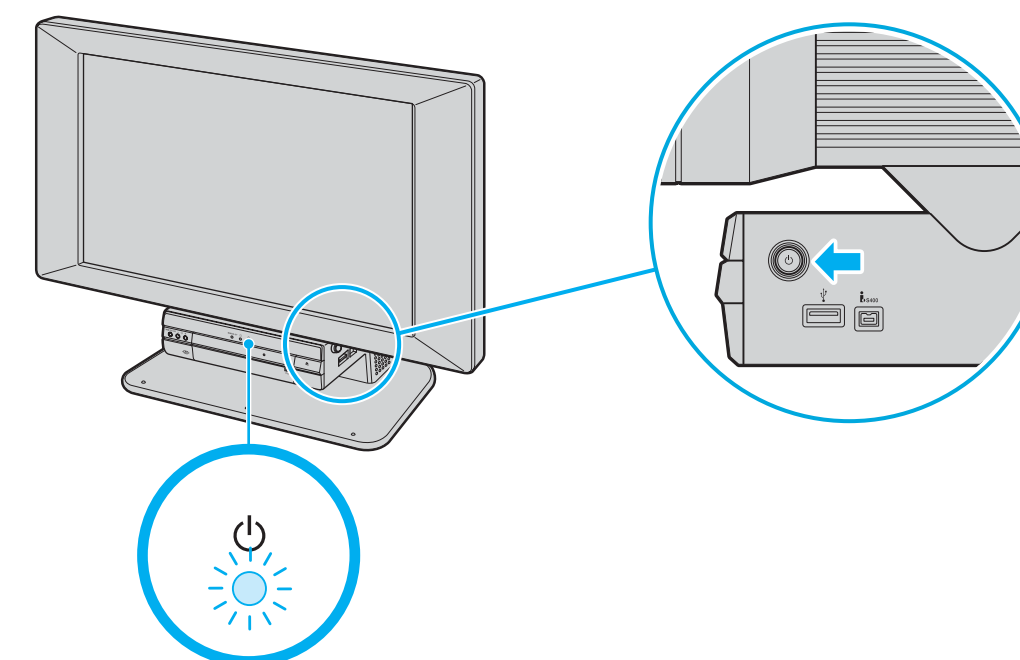


**2 Power On**

- 1 Press the power button until the power indicator turns on.

**Encendido**

- 1 Presione el botón de encendido hasta que el indicador de encendido se ilumine.



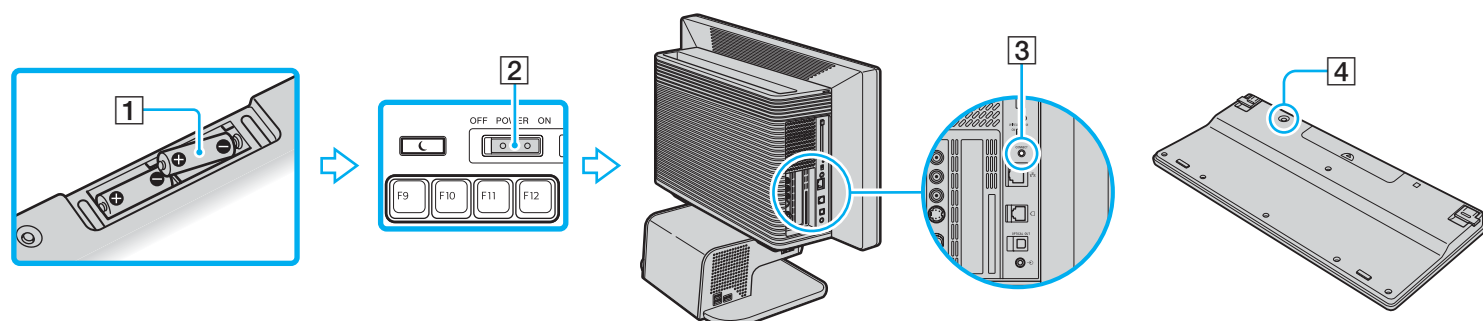
## To activate the wireless keyboard and mouse Para activar el teclado y mouse inalámbricos

### 1 Wireless keyboard

- 1 Insert two AA alkaline batteries (supplied) **1** into the battery compartment on the bottom of the keyboard.
- 2 Slide the **POWER** switch **2** at the top of the keyboard to **ON**.
- 3 Press the **CONNECT** button **3** on the computer.
- 4 Press the **CONNECT** button **4** on the keyboard within 10 seconds from step 3.

### Teclado inalámbrico

- 1 Inserte dos baterías alcalinas AA (suministradas) **1** en el compartimiento de la batería en la parte inferior del teclado.
- 2 Deslice el interruptor **POWER** (Encendido) **2** ubicado en la parte superior del teclado a **ON** (Activado).
- 3 Pulse el botón **CONNECT** (Conectar) **3** en la computadora.
- 4 Pulse el botón **CONNECT** **4** en el teclado antes de que transcurran 10 segundos desde el paso 3.

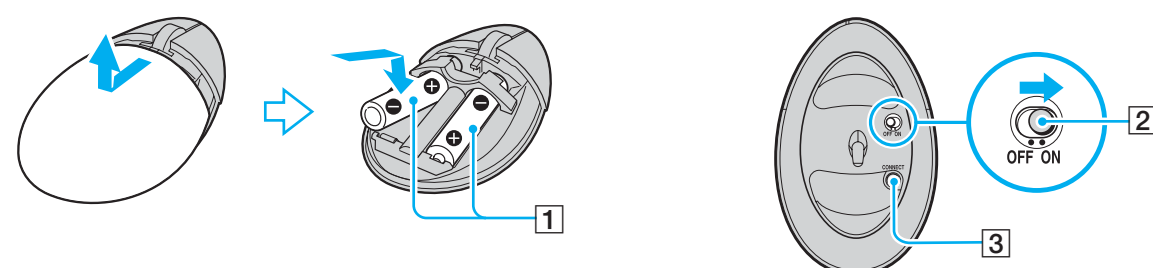


### 2 Wireless mouse

- 1 Insert two AA alkaline batteries (supplied) **1** into the mouse.
- 2 Slide the power switch **2** of the mouse to **ON**.
- 3 Press the **CONNECT** button on the computer.
- 4 Press the **CONNECT** button **3** on the mouse within 10 seconds from step 3.

### Mouse inalámbrico

- 1 Inserte dos baterías alcalinas AA (suministradas) **1** en el mouse.
- 2 Deslice el interruptor de encendido **2** del mouse a **ON**.
- 3 Pulse el botón **CONNECT** en la computadora.
- 4 Pulse el botón **CONNECT** **3** en el mouse antes de que transcurran 10 segundos desde el paso 3.



## Troubleshooting Resolución de problemas

### What should I do if my computer won't start?

The power indicator on the computer is off when the computer is not securely attached to a source of power. Make sure the computer is plugged into an outlet.

Additional suggestions included:

- If the computer is plugged into a power strip or uninterruptible power supply (UPS), make sure the power strip or UPS is plugged into a power source and working.
- If the computer is starting from a floppy disk, eject the disk from the floppy disk drive (if applicable).
- If you notice condensation on the computer, do not use the computer for at least one hour. Condensation may cause the computer to malfunction.

### ¿Qué debo hacer si la computadora no se inicia?

El indicador de encendido de la computadora está apagado cuando no está conectada a una fuente de alimentación en forma segura. Asegúrese de que la computadora esté conectada a un tomacorriente.

Sugerencias adicionales:

- Si la computadora está conectada a una regleta o fuente de alimentación ininterrumpida (UPS), asegúrese de que la regleta o UPS esté conectada a una fuente de alimentación y se esté ejecutando.
- Si la computadora se está iniciando desde un disquete, retire el disco de la unidad (si corresponde).
- Si observa condensación en la computadora, no la use durante una hora por lo menos. La condensación puede causar una falla de funcionamiento en la computadora.

## To Register your computer Para registrar la computadora

You are prompted to register your computer the first time you turn on the unit. Follow the on-screen instructions to complete the registration process. If you are not able to register your computer during the first session, you are provided with additional registration opportunities later.

You can also register your computer online at <http://www.sony.com/vaioregistration> (for users in USA and Canada) or <http://www.sony.com.co/registro/vaio/> (for users in Latin American countries or areas). (Sony product registration is voluntary; failure to register will not diminish your limited warranty rights.)

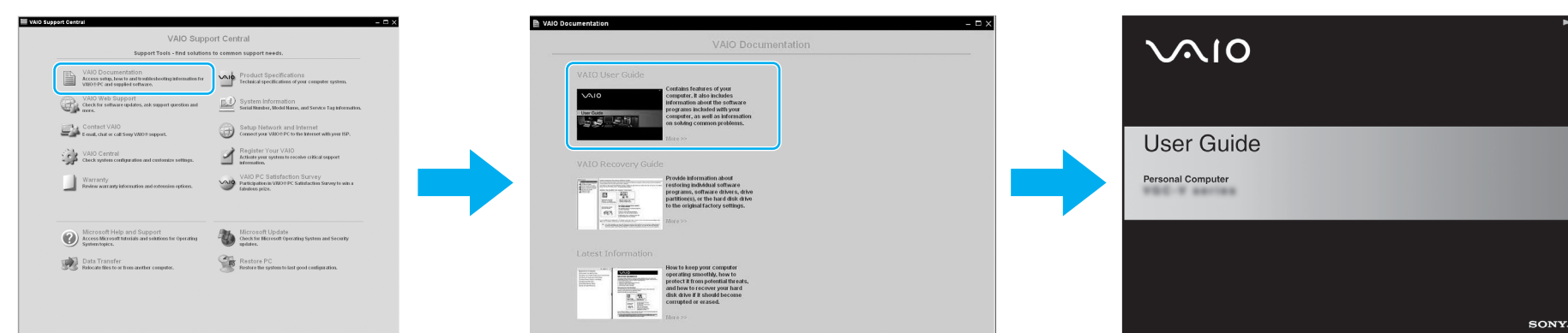
Se le solicitará que registre la computadora la primera vez que encienda la unidad. Siga las instrucciones en la pantalla para completar el proceso de registro. Si no puede registrar la computadora durante la primera sesión, tendrá más oportunidades posteriormente.

También puede realizar el registro en línea en <http://www.sony.com/vaioregistration> (para usuarios en Estados Unidos y Canadá) o en <http://www.sony.com.co/registro/vaio/> (para usuarios en países y regiones de América Latina). (El registro de los productos Sony es voluntario; no registrar un producto no afecta los derechos que le concede la garantía limitada.)

## Locate the User Guide Ubique la Guía del usuario

- 1 Click **Start > All Programs > VAIO Support Central**.
- 2 Click **VAIO Documentation**.
- 3 Click **VAIO User Guide**.

- 1 Haga clic en **Inicio > Todos los programas > VAIO Support Central**.
- 2 Haga clic en **Documentación de VAIO**.
- 3 Haga clic en **Guía de Usuario de VAIO**.



## HDD recovery

### Recuperación de la unidad de disco duro

Your computer is equipped with the VAIO Recovery, a utility program that recovers your computer's operating system and preinstalled software to original factory-installed settings.

System and/or application CDs are not delivered with your computer.

Su computadora tiene instalado el VAIO Recovery (Recuperación VAIO), programa utilitario que restablece el sistema operativo de la computadora y el software preinstalado a los valores originales instalados de fábrica.

El sistema y/o CD de aplicación no vienen con la computadora.

### For online information about hard disk recovery:

- 1 Click **Start > All Programs > VAIO Support Central**.
- 2 Click **VAIO Documentation**.
- 3 Click **VAIO Recovery Guide**.

### Para obtener información en línea acerca de la recuperación del disco duro:

- 1 Haga clic en **Inicio > Todos los programas > VAIO Support Central**.
- 2 Haga clic en **Documentación de VAIO**.
- 3 Haga clic en **Guía de la Recuperación**.

### To access the VAIO Recovery utility from Windows XP:

- 1 Click **Start > All Programs > VAIO Recovery**.
- 2 Click **VAIO Recovery**.

### Para acceder al programa utilitario VAIO Recovery desde Windows XP:

- 1 Haga clic en **Inicio > Todos los programas > VAIO Recovery**.
- 2 Haga clic en **VAIO Recovery**.